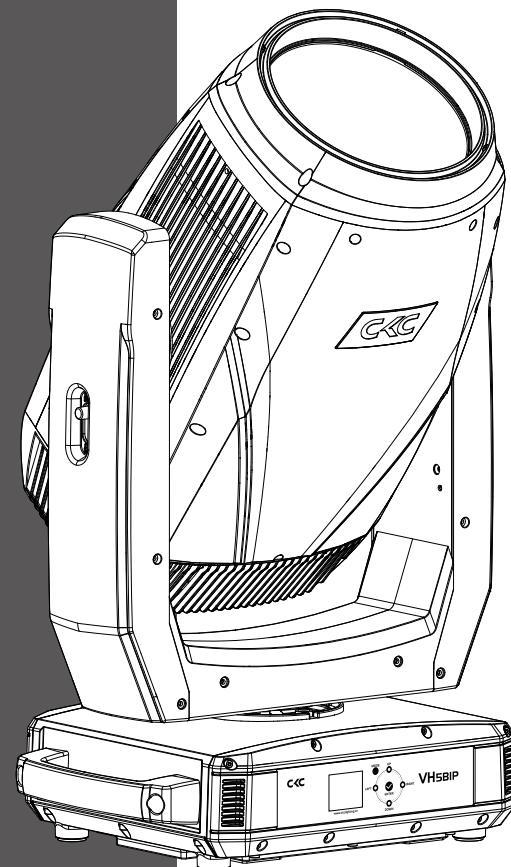


CKC

VH5BIP



www.ckclighting.cn

广州鹏林照明灯具有限公司
CKC LIGHTING CO.,LTD

广州市南沙区东涌镇南沙大道 335 号
电话: (020)3920 4506 传真: (020)3920 4631
官网: www.ckclighting.cn



更多资讯敬请关注
CKC微信公众号



在进行任何安装、维修及清洁灯具前，请确认已将电源切断！
使用本灯具前，请阅读本说明书。
本公司保留更改产品设计与规格的权利，恕不另行通知。

目录

一、安全警告信息	1
二、产品简介	3
2.1、灯具外形尺寸	3
2.2、灯具包装附件	3
三、设备主要技术参数	3
四、包装运输	7
4.1、拆卸包装	7
4.2、设备包装	7
五、安装要求说明	7
5.1、灯钩安装	7
5.2、设备安装	8
5.3、吊挂安装示意图	8
5.4、座地安装示意图	9
六、电源、信号连接	10
6.1、电源、信号座	10
6.2、电源连接	10
6.3、信号连接	11
七、控制面板	11
7.1、面板介绍	11
7.2、功能菜单操作	12
八、DMX 控制通道表	14
九、控制线路图	18
十、常规维护	19
10.1、清洁与保养	19
10.2、故障分析处理	19

★声明★

- 本说明书包含如何安全使用以及安装的重要信息，请认真阅读后按要求进行操作和安装，并请将此说明书妥善保管；
- 设备在出厂时，性能完好，包装完整。操作者应严格遵守说明书所陈述的警告事项和操作说明，任何因误用或忽视说明书而导致的故障问题或损坏，不在本公司负责的范围及保修之内；
- 本说明内相关资料仅供参考，所有灯具产品均以实物为准，如有变动，恕不另行通知，我司将保留最终解释权。

一、安全警告信息



注意！

请在对灯具安装、通电、操作或维修之前，请认真阅读本部分的安全要求信息。

- 本产品属于专业用途，不适用于其它；
- 收到灯具后，请检查包装是否完整，并拆包检查设备是否有因运输而导致的损坏。如出现运输而导致的损坏，请不要使用此灯具，并尽快与当地技术人员或厂家联系；
- 需再次运输时，请使用原包材；
- 机器外壳如有明显损坏应及时更换；
- 悬挂灯具时，必须验证悬挂设备要能承受灯具的 6 倍以上重量。安装完毕后要验证灯盖及安装扣锁牢固并无损伤，同时使用安全保险绳作为灯具的辅助安全，固定在桁架上；
- 此灯具内的光源应由制造商或其服务代理商或有类似资格的人来更换；
- 如果您还有其它关于如何安全操作设备的问题，请联系我司技术人员或拨打服务热线；
- 本产品防护等级为 IP65，室内户外皆可使用；
- 避免外部强光直接照射镜头，导致透镜聚光烧坏内部元器件。



- 灯具应保持清洁，避免长时间在过热或多尘环境下使用，防止灯具接触到化学液体；
- 在使用产品时应注意避免火、热、电冲击、紫外线辐射引起的严重或致命损伤。在通电或安装使用前先要阅读说明书。遵循操作安全防范方法并注意说明书及设备上的警示标语；
- 必须是专业人员方可进行灯具的安装、操作和维修，并严格遵守操作说明书所陈述规程操作。



- 眼睛不能直视发光体；
- 请勿将该设备连接任何调光器；
- 灯具上的保护外壳、透镜和显示屏，如果产生可见的损坏，即损坏到失效的程度，如产生裂缝和深痕时应更换；
- 请不要在出光口处放置任何过滤器或其它物品，不要更换非原厂零部件；
- 灯具的最小安全照射距离 18m。



- 在安装前，请确认所使用的电源电压和灯具所标识的电压相符。应将每一台灯具正确接地，并按照相关的标准进行电气安装；
- 维修、清洁设备前请先断开电源；
- 灯具运行时禁止触摸电线，以防电击；
- 如果此灯具的外部软缆或软线发生损坏了，该线要由制造商、其代理商或类似有资格的人更换，以避免发生危险；
- 避免易燃液体、水或金属等导电体进入灯具内部，以免电击或起火，如有异物进入灯具，请立即切断电源；
- 多台灯具串联操控时，信号线可多条联接，电源必须单独联接。



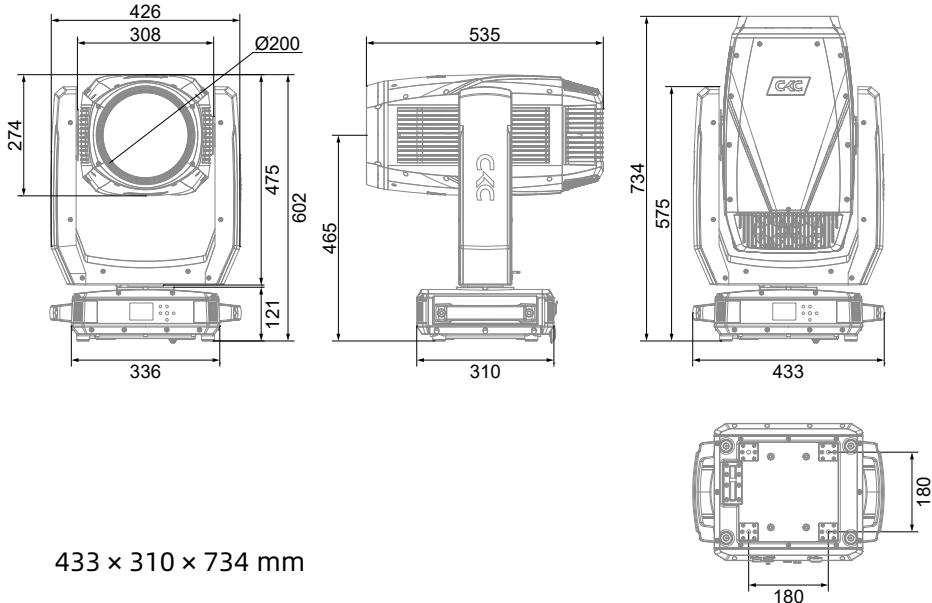
- 灯具在 -20°C ~ 45°C 正常工作，更换设备里的任何元器件、配件时，确保电源已断开，以防触电造成伤害；
- 灯具运行时表面最高温度可达 88°C，请勿徒手触摸。



- 灯具必须安装在足够通风的地方，至少距离邻近表面 0.5m，确保没有任何通风孔被堵塞；
- 请勿将灯具直接安装在可燃物体上；
- 灯具所有外表面离可燃物最小距离 0.5m。

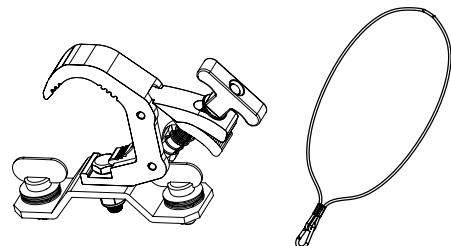
二、产品简介

2.1、灯具外形尺寸



2.2、灯具包装附件

名称	数量	单位
快速上锁把手组件	2	PCS
灯钩	2	PCS
钢丝安全绳	1	PCS



注：座地安装版本无快锁组件

三、设备主要技术参数

产品执行标准：GB7000.1-2023, GB7000.217-2023, Q/YF-2017

● 电参数

额定输入电压：AC 100V-240V~ 50Hz/60Hz

整灯额定功率：620W

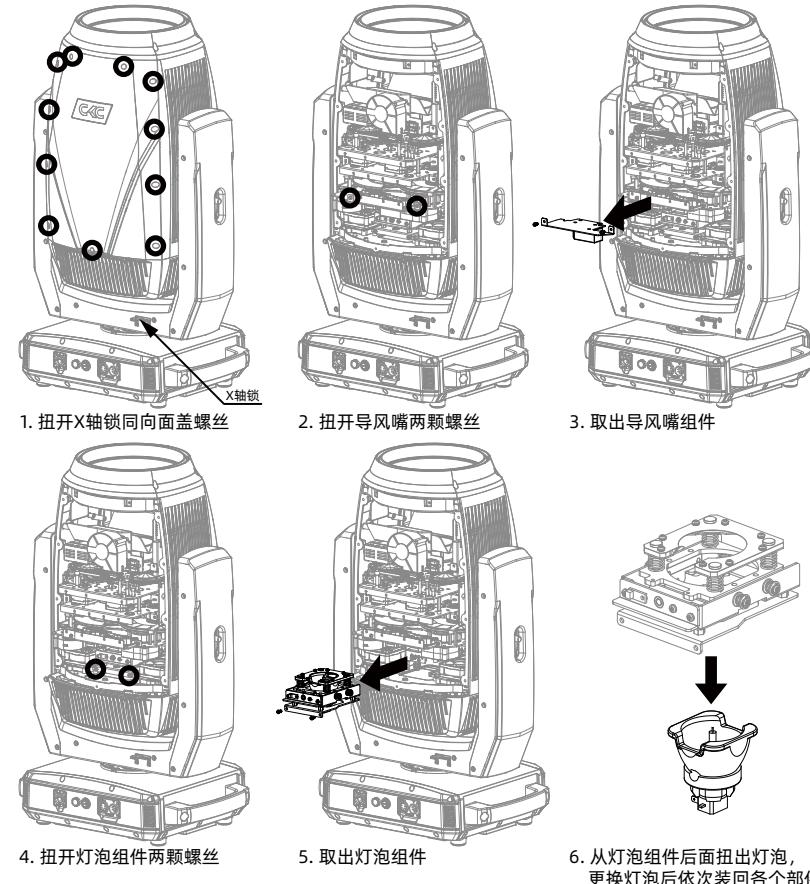
功率因素：0.99F

输入电流：2.7A 220V

● 灯泡寿命

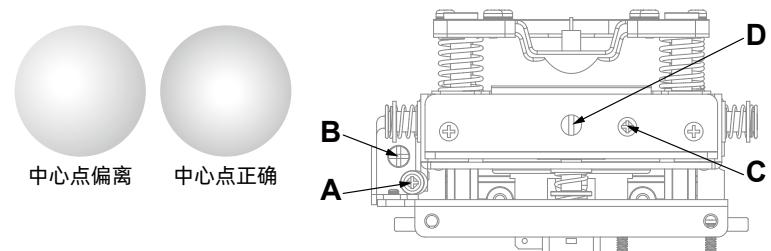
>4000 小时

更换灯泡



灯泡中心点调节

拧松 **A** 或 **C** 处螺丝，转动 **B** 处螺丝调整左右，转动 **D** 处螺丝调整上下，令最亮点移至光斑中心后拧紧 **A**、**C** 处螺丝



● 颜色系统

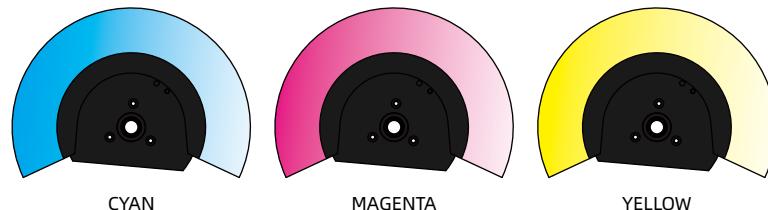
色温: 6900K

显指: 80

颜色盘: 13 + 1



CMY



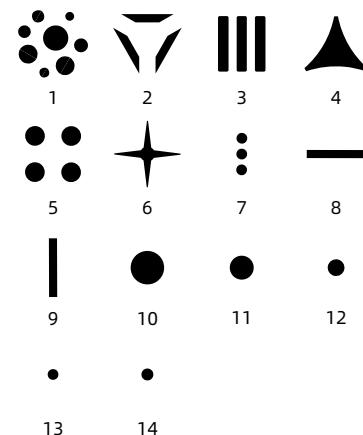
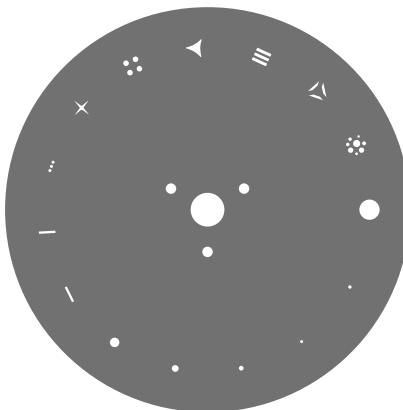
CYAN

MAGENTA

YELLOW

● 图案系统

固定图案轮: 14+1



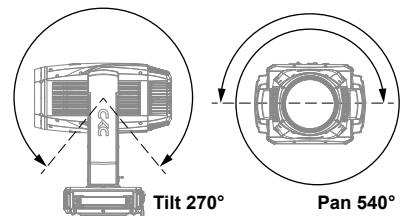
● X 轴 / Y 轴

X 轴扫描:

540°或 630° 8bit/16bit 精度扫描

Y 轴扫描:

270° 8bit/16bit 精度扫描



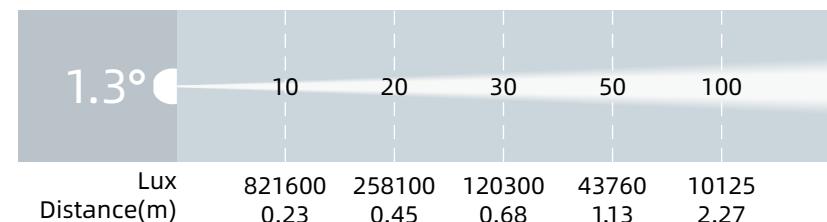
● 光学系统

出光角度 : 1.3°

光源: OSRAM 420W 灯泡

整灯输出光通量: 14000 Lm

● 照度图

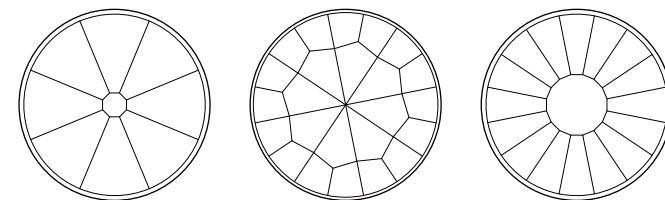


● 其它效果功能

快速频闪: 1~15Hz

雾化: 1 个雾化

棱镜: 8 棱镜 + 16 棱镜 + 24 棱镜



● 其它特性功能

控制通道: 21/26 CH

纸箱包装: 90 × 55.5 × 47.5 cm

灯体重量: 37 KG

毛重: 41.4 KG

四、包装运输

4.1、拆卸包装

注意：当收到灯具后，请拆包检查是否有因运输而导致的损坏，如出现运输而导致的损坏，请不要使用此灯具，并尽快与当地技术人员或厂家联系。

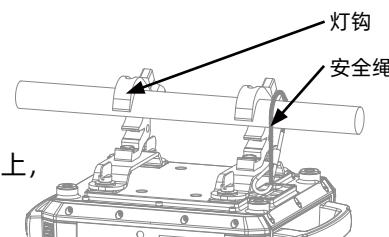
4.2、设备包装

- 1、灯具包装前先断开电源使灯具完全冷却；
- 2、航空箱只能叠放两层，禁止倒放。

五、安装要求说明

5.1、灯钩安装

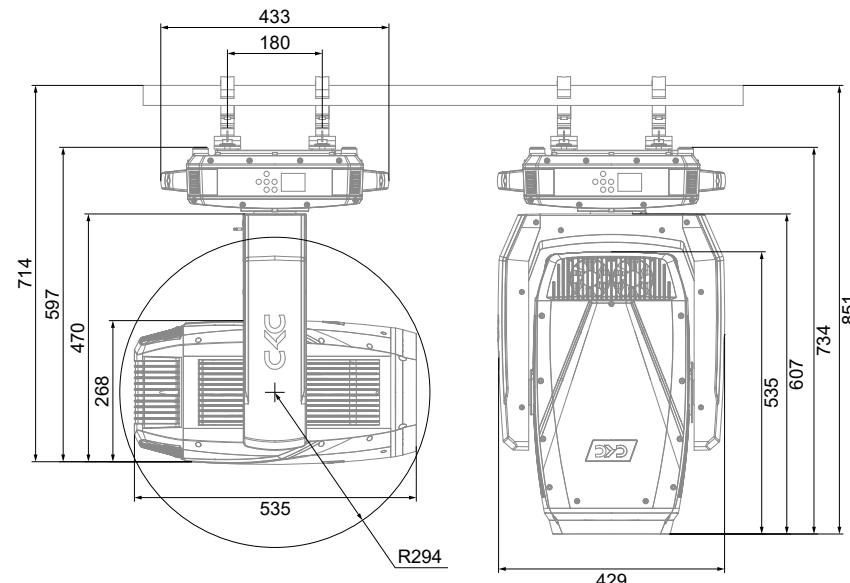
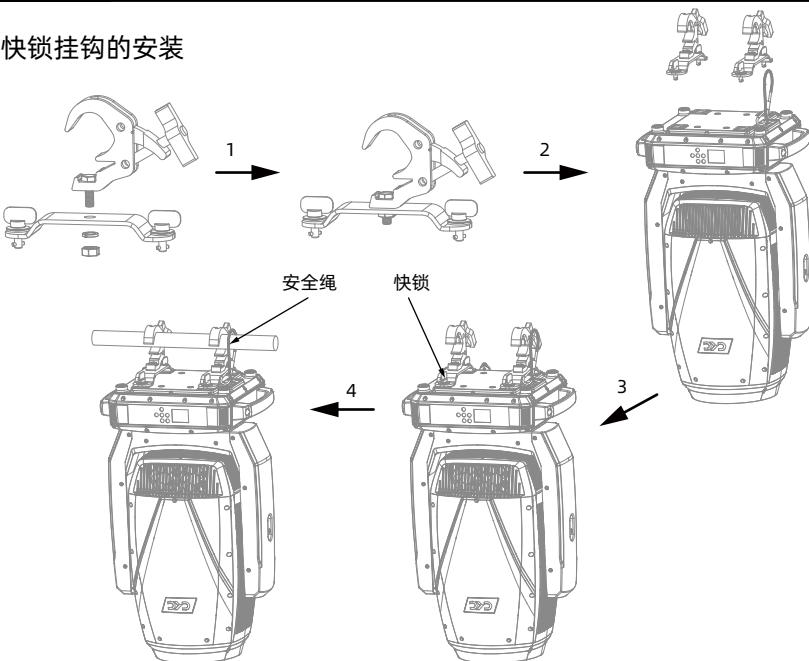
灯具可安装在舞台上或任意方向的桁架上，灯钩能快捷简易地锁紧在桁架上。



警告！

灯具必须使用 2 个灯钩固定设备，并以 1/4 旋转扣紧，另必须加 1 条安全保险绳连接在底座孔上，注意不能连接在搬运手柄上。

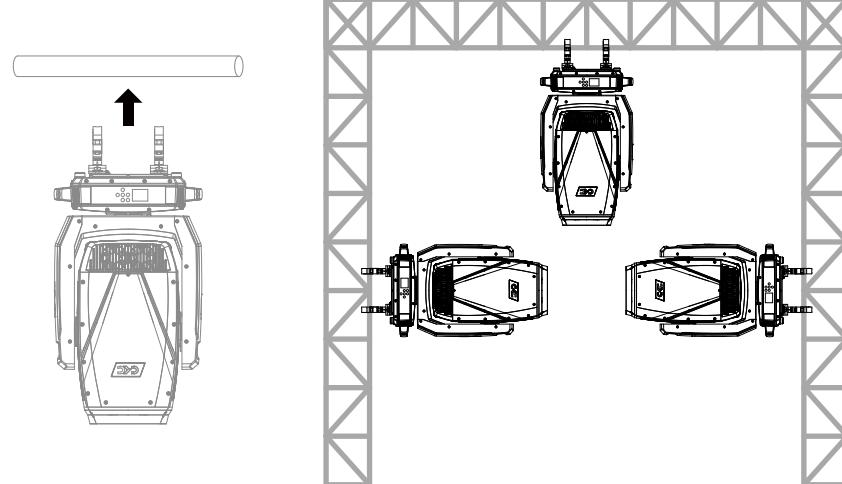
快锁挂钩的安装



5.2、设备安装

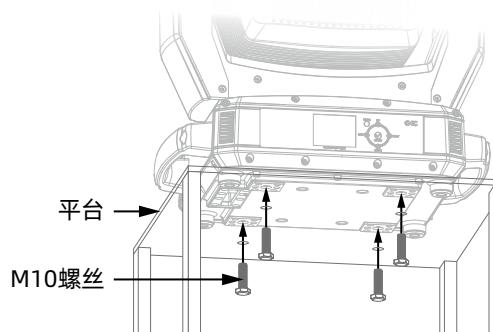
- 1、安装前必须验证灯钩及保险绳没有损坏，并验证安装物体能承受灯具及电缆附属等设备的总重量 6 倍；
- 2、灯钩安装在灯体底座上，将灯钩水平插入底座安装孔，顺时针旋转 1/4 圈锁紧，同样方法安装第二个灯钩（灯钩形状以实物为准）。

5.3、吊挂安装示意图

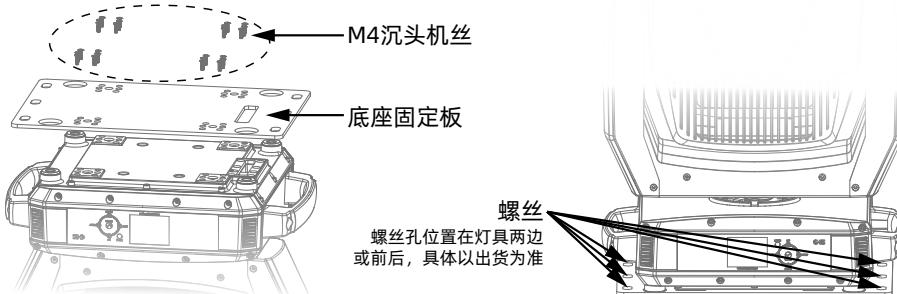


5.4、座地安装示意图

直装版本：平台按灯具底座 4 个固定孔的直径、距离开孔，用 M10 的外六角 / 内六角螺丝固定灯具在平台上（螺丝长度按照平台厚度来计算，预留 13MM 来固定灯具）



固定板安装版本：用 M4 沉头机丝把底座固定板安装到灯具底座上（已安装固定板出货的请忽略），用 M10 的外六角 / 内六角螺丝固定灯具在平台上（螺丝长度按照平台厚度与螺母厚度来计算，预留 5MM 来固定底座固定板），如需在地面安装，更换成膨胀螺丝即可



!**注意：**外部光束源可能损坏内部灯具

来自阳光直射、照明灯具和激光的外部光束直接聚焦到外壳或穿透透镜照射到灯具内部，可能会造成零件损坏。这是所有灯具的常见问题，并不单独发生在 CKC 的产品上。虽然没有办法可以完全防止此问题的发生，但如果遵循以下准则，可以预防潜在的损害。

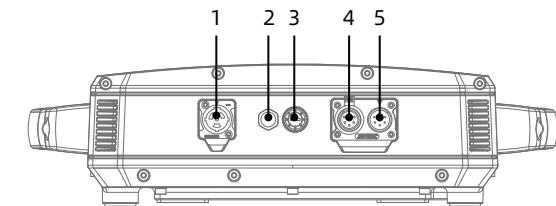
灯具在拆包、安装、使用和停止工作时，请勿将灯具透镜开口暴露在阳光直射、其它灯具或激光的光束照射下，也不要将本设备的光束直接聚焦到另一个照明灯具上。



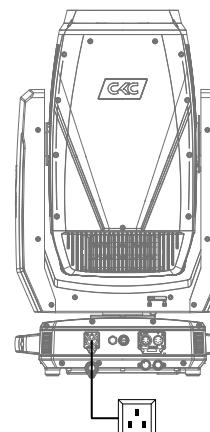
六、电源、信号连接

6.1、电源、信号座

1. 电源插座
2. 透气阀
3. 保险丝座
4. 卡侬座 3 针母
5. 卡侬座 3 针公



6.2、电源连接



连接方法：

L (火线) - 棕色线

E (地线) - 黄 / 绿双色线

N (零线) - 蓝色线

连接电源时请注意电源电压和频率须与灯具上所标注的电压和频率相符。当多台灯具同时使用时，建议每台灯具的电源分别连接，这样可对每台灯具单独进行电源开 / 关控制。

注意：连接电源时必须将地线（黄 / 绿双色线）安全接地，并符合电气安装所有相关标准。

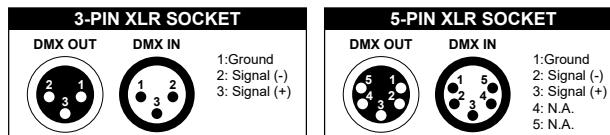


本产品使用 Powercon In 进出连接电源线，由于功率原因，一条 2 平方的电源线最多可带 3 台 (240V) 产品。

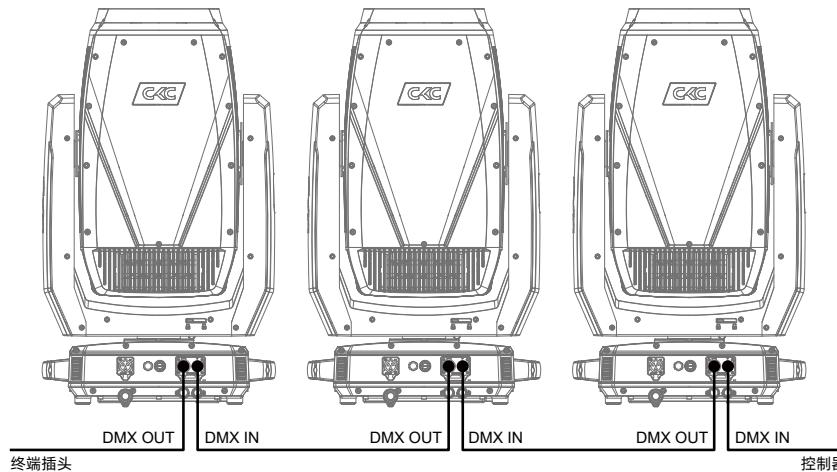
警告！

- 单条电源线切勿连接过多灯具，或者超负荷工作；
- 请勿使用绝缘层已经损伤的电源线，同时不要将电源线搭在其它导线上；
- 当灯具不使用或者清洁时，请将电源线拔掉；
- 不要大力拔插或者直接拖拽电源线。

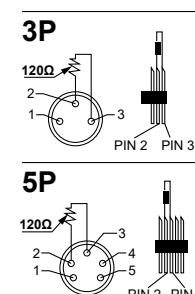
6.3、信号连接



灯具设有标准的 DMX 输入和输出的 3 芯 XLR 插，请使用 DMX512 屏蔽双绞信号线。信号线一般连接距离为 150 米，长距离信号传输时，必须加入 DMX512 信号放大器。

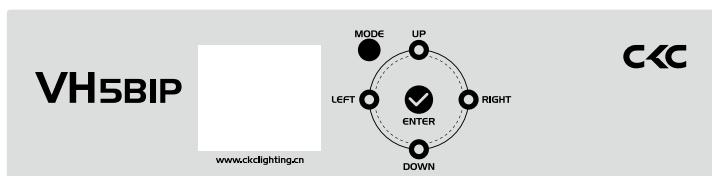


使用一条屏蔽双绞信号线从控制器的 DMX 输出口连接到第一台设备的 DMX 输入口，并从第一台设备的 DMX 输出口连接到第二台设备的 DMX 输入口，依此类推，直到将所有的灯具连接完毕，然后在每一连路的最后一个连接灯具输出 3 芯插孔上安装一个终端插头。（在 3 芯带针卡侬插头的 2、3 插针之间焊接一个 4/1W、120Ω 的电阻）。



七、控制面板

7.1、面板介绍



- 采用 1.8" LCD 显示屏，操作面板带可充电式电池，无需上电就可以进入菜单设地址码和进行其它设置；
- 按 MODE (功能) 键查看或修改灯具功能设置，按 UP (上) DOWN (下) LEFT (左) RIGHT (右) 键选择功能菜单；
- 按 ENTER (确认) 键确认您选择好的功能菜单，将进入菜单中相对应的子菜单，每一项菜单均代表着灯具的特定功能（具体见下表所示）；
- 按 ENTER (确认) 键保存您所作的修改或进入子菜单，按 UP 或 DOWN 键可对数值进行修改（增减数值）；
- 按 MODE (菜单) 键回到上一级菜单或退出。

7.2、功能菜单操作

注：灰色色块为默认设置值

开机显示	Software Update Please Wait... 检测是否需更新软件，10 秒无更新则跳过 VH5B IP Motor Reset Please Wait... 电机复位		
	Receive	Set Address	A001~AXXX 接收地址设置
User Mode	User Mode	Standard Extend	标准模式 扩展模式
Status	No DMX Mode P. Reverse T. Reverse Pan Degree Feedback Move.Spd Hibernation	Hold/Auto/black ON/OFF ON/OFF 630/540 ON/OFF Speed 1~ 4 OFF,01M~99M,15M	当没有 DMX 时的状态 水平扫描反相(无功能, 保留菜单) 垂直扫描反相(无功能, 保留菜单) 扫描角度选择 扫描测位盘是否起作用 扫描模式选择 灯具休眠时间设置
Lamp	ON/OFF		灯泡开 / 灯泡关
Temp. C/F	Celsius Fahrenheit		温度单位选择°C / °F
Dim Curv	Square Inv- Square S-Curve Linear		平方曲线 反平方曲线 S 曲线 直线曲线
LCD.Set	Backlight FlipDisplay Key Lock DispFlash	01~60m <01m> ON/OFF ON/OFF ON/OFF	显示关闭延时时间 显示 180 度反转 显示菜单按键锁功能 没信号时显示闪烁
Disp.Set	Chan.Value Slave Set Auto.Prog	PAN..... Slave Master / Alone	显示各个通道值 从动接收位置选择 运行自动程序

DFSE	ON/OFF	恢复出厂参数值
Info	Time. Info	Current Time Total Time Last Time Timer PIN Clear Last Clear Total
	Temp. Info	Head: XXXC Base: XXXC Bal : XXXC (镇流器)
	Humi.Info	HeadHumi: XXX% HeadTemp: XXXC BaseHumi: XXX% BaseTemp: XXXC
	Fan Speed	Base-1: xxxx RPM Base-2: xxxx RPM Lamp-1: xxxx RPM Lamp-2: xxxx RPM Gobo: xxxx RPM CMY: xxxx RPM Cool-1: xxxx RPM Cool-2: xxxx RPM Cool-3: xxxx RPM Cool-4: xxxx RPM Cool-5: xxxx RPM Head-1: xxxx RPM Head-2: xxxx RPM Head-3: xxxx RPM
	Error. Info	NONE/Pan,Tilt.....
	Model. Info	VH5B IP
	Soft-ware.V	1U01 V1.X.X 2U01 V1.X.X 3U01 V1.X.X 4U01 V1.X.X
	Reset. Motor	All Pan & Tilt Head
	Test. Channel	PAN
Test	Panel.Ctrl.	PAN =XXX :
	Calibrate	-Password- PAN :
		通道数据校准密码 050
		通道数据校准

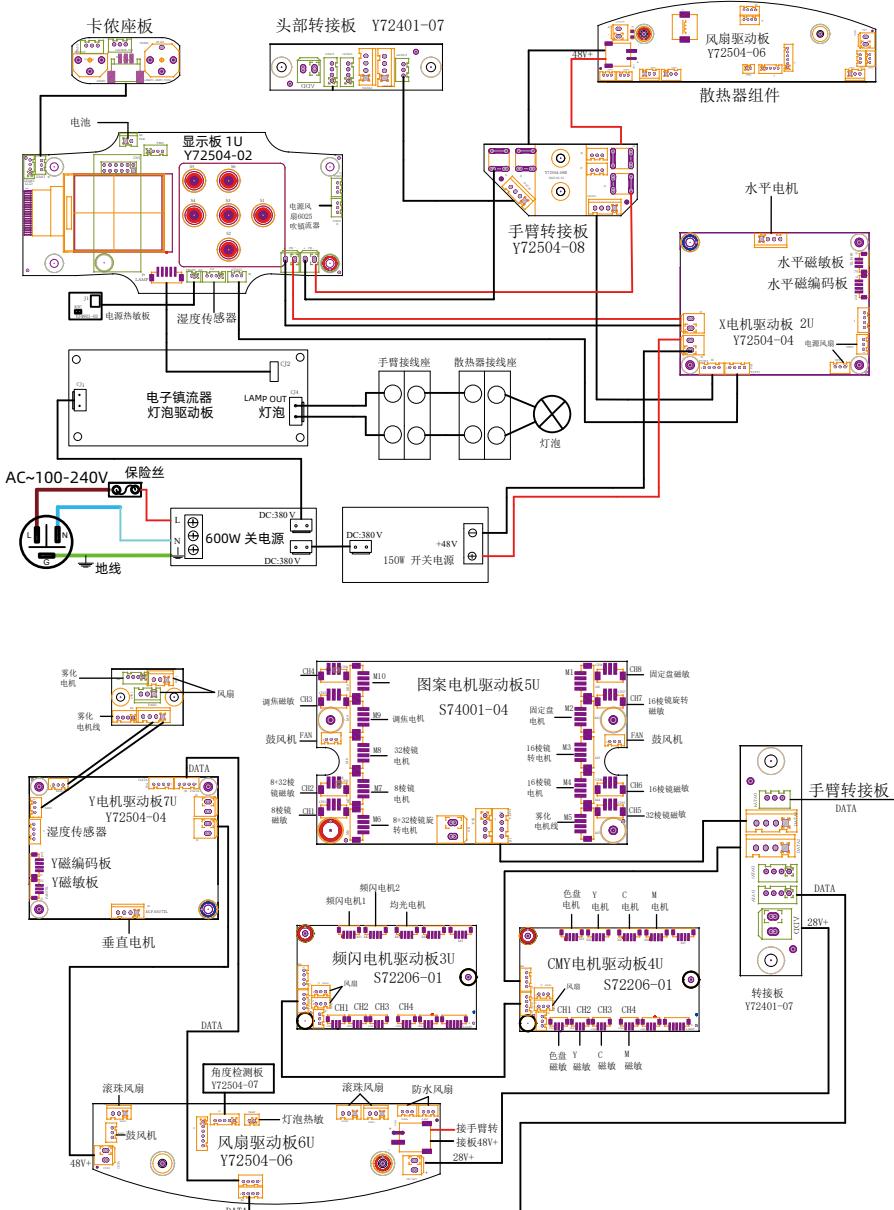
八、DMX 控制通道表：

Mode/Channel St. Ex.	Value	Function	功能
1 1	0-255	PAN Movement 8bit Pan Movement By 630/540	水平扫描
2 2	0-255	PAN Fine 16bit Fine control of Pan movement	水平扫描微动
3 3	0-255	TILT Movement 8bit Tilt Movement	垂直扫描
4 4	0-255	TILT Fine 16bit Fine control of Tilt movement	垂直扫描微动
5 5	0-255	Dimmer (Intensity) Intensity 0 to 100%	总调光从 0 到 100%
6 6	0-255	Dimmer Fine Intensity 0 to 100%	总调光微调从 0 到 100%
7 7		Shutter, Strobe:	
	000-031	Shutter closed	频闪关闭
	032-063	Shutter open	频闪打开
	064-095	Strobe slow to fast	常视频闪从慢到快
	096-127	Shutter open	频闪打开
	128-159	Pulse effect slow to fast	脉冲频闪从慢到快
	160-191	Shutter open	频闪打开
	192-223	Random strobe slow to fast	随机频闪从慢到快
8 8	224-255	Shutter open	频闪打开
	000-255	Cyan: 0 to 100%	青色
	9 000-255	Cyan Fine: 0 to 100%	青色微调
	9 10 000-255	Magenta: 0 to 100%	玫红
10 12	11 000-255	Magenta Fine: 0 to 100%	玫红微调
	000-255	Yellow: 0 to 100%	黄色
	13 000-255	Yellow Fine: 0 to 100%	黄色微调
		Color Wheel	颜色盘：

	000-004	Color 0 (Open)	白光
	005-009	Color 1	红色
	010-014	Color 2	蓝色
	015-019	Color 3	黄色
	020-024	Color 4	玫红
	025-029	Color 5	绿色
	030-034	Color 6	紫色
	035-039	Color 7	青色
11	14	040-044	Color 8
		045-049	Color 9
		050-054	Color 10
		055-059	Color 11
		060-064	Color 12
		065-069	Color 13
		070-182	Open → Color1..Color17 → Open
		183-214	Clockwise from fast to slow
		215-223	Stop
		224-255	Counter-clockwise from slow to fast
12	15	0-255	Color Wheel fine Color wheel fine:0 - 100%
			颜色盘微调
			Fixed Gobos Wheel
			固定图案盘:
		0-2	Open
		3-11	FixedGobo 1
		12-20	FixedGobo 2
		21-29	FixedGobo 3
		30-38	FixedGobo 4
		39-47	FixedGobo 5
		48-56	FixedGobo 6
		57-65	FixedGobo 7
		66-74	FixedGobo 8
		75-83	FixedGobo 9
		84-92	FixedGobo 10
		93-101	FixedGobo 11
		102-110	FixedGobo 12

13	16	111-119	FixedGobo 13	固定图案盘 13
		120-128	FixedGobo 14	固定图案盘 14
		129-131	Open	白圆
		132-135	FixedGobo 1 shake, from slow to fast	固定图案盘 1 抖动
		136-139	FixedGobo 2 shake, from slow to fast	固定图案盘 2 抖动
		140-143	FixedGobo 3 shake, from slow to fast	固定图案盘 3 抖动
		144-147	FixedGobo 4 shake, from slow to fast	固定图案盘 4 抖动
		148-151	FixedGobo 5 shake, from slow to fast	固定图案盘 5 抖动
		152-155	FixedGobo 6 shake, from slow to fast	固定图案盘 6 抖动
		156-159	FixedGobo 7 shake, from slow to fast	固定图案盘 7 抖动
		160-163	FixedGobo 8 shake, from slow to fast	固定图案盘 8 抖动
		164-167	FixedGobo 9 shake, from slow to fast	固定图案盘 9 抖动
		168-171	FixedGobo 10 shake, from slow to fast	固定图案盘 10 抖动
		172-175	FixedGobo 11 shake, from slow to fast	固定图案盘 11 抖动
		176-179	FixedGobo 12 shake, from slow to fast	固定图案盘 12 抖动
		180-183	FixedGobo 13 shake, from slow to fast	固定图案盘 13 抖动
		184-187	FixedGobo 14 shake, from slow to fast	固定图案盘 14 抖动
		188-191	Fixgobo open	白光
		192-223	Clockwise from fast to slow	固定图案盘顺时针转从快到慢
		224-224	Stop	停止
		225-255	Counter-clockwise from slow to fast	固定图案盘逆时针转从慢到快
14	17		Prism 1 & 2:	
		0-5	Open	无功能
		6-127	Prism 1	棱镜 1
		128-255	Prism 2	棱镜 2
15	18		Rotating prism 1 & 2 index:	
		0-5	Open	无功能
		6-128	Prism 1 & 2 indexing	棱镜旋转定位
		129-191	Forwards prism 1 & 2 rotation from fast to slow	棱镜顺时针旋转时从快到慢
		192-192	No rotation	停止
		193-255	Backwards prism 1 & 2 rotation from slow to fast	棱镜逆时针旋转时从慢到快

		Prism3:	
16 19	0-5	Open	无功能
	6-255	16 Facet prism	16 棱镜
17 20		Rotating prism 3 index:	
	0-5	Open	无功能
	6-128	Prism 3 indexing	棱镜 3 旋转定位
	129-191	Forwards prism 3 rotation from fast to slow	棱镜顺时针旋转时从快到慢
	192-192	No rotation	停止
18 21	193-255	Backwards prism 3 rotation from slow to fast	棱镜逆时针旋转时从慢到快
		Split Color	六彩片
	0-5	Close	关
19 22	6-255	Focus Continuous adjustment from far to near	调焦从远到近
	23	Focus Fine Continuous adjustment from far to near	调焦微调
20 24	0-255	Frost: Frost:0 - 100% (Linear)	雾化 0 - 100%
25	0-255	Speed pan/tilt movement Max to min speed	扫描速度从快到慢
21 26		Function Device Set:	
	000-001	No function	无功能
	002-003	Off Display Backlight	关闭显示屏背光
	004-005	ON Display Backlight	开启显示屏背光
	006-035	No function	无功能
	036-050	Lamp On (Hold 3s)	点泡
	051-065	Lamp OFF (Hold 3s)	灭泡
	66-200	No function	无功能
	201-215	P/T Reset	水平垂直复位
	216-230	Head Reset	灯头电机复位
	231-255	All Reset	全体电机复位

九、控制线路图

十、常规维护

10.1、清洁与保养

灯具要求进行日常清洁保养，使用寿命长短很大程度取决于操作环境和规范，如有疑问请咨询我司技术工程师的建议，在本书中没有包括的维修和保养工作交给我司有资格的技术工程师。

注意！灰尘、烟油等其它原因造成，非正常性使用引起的损坏，不在保修范围之内。



警告！

打开任何盖子之前需断开电源。清洁光学部件需轻擦，涂层表面较容易划伤，请勿使用有损害性的液体或硬物体，否则会损坏塑料或涂层表面。

- 当镜头有破裂或其它损坏时，应及时更换；
- 当亮度明显下降时，灯泡可能已到使用期限，应及时更换；
- 当灯具无法启动时，请检查灯具电源保险丝是否烧断，如烧断，必须使用相同规格的保险丝安装；
- 灯具装有温度保护装置，当温度过高时保护装置会自动降功率，当发生此种情况时，请检查风扇是否正常运转，风扇及风扇网是否有灰尘堵塞，找出故障检修后再启动灯具。注意，必须有资格的技术人员方可进行维修工作；
- 为了保持调焦透镜的平滑运动建议每三个月给调焦透镜的导轨润滑。应采用优良且耐高温的润滑脂，在使用润滑脂时不宜过多，容易弄脏旁边的部件。

10.2、故障分析处理

故障描述	分析	处理
通电后无动作	检查电源开关是否打开	打开
	检查保险丝是否烧断	更换
	检查开关电源输出端是否正常	检测电压
	检查内部线路是否接触不良	重新连接

灯具不受控制	检查 DMX 信号线连接是否正确（如没信号，显示屏会闪烁）	重新连接或更换
	检查地址码是否正确，灯具的 DMX 模式是否与设置一致	重新确认
	主控板损坏	更换
灯不亮	灯泡老化或损坏	更换
	电源板故障	检查 / 更换
	线路松脱或接触不良	重新连接
	开关电源故障	更换
自动灭灯或变暗	灯泡老化	更换
	散热风机损坏或风速不正常	更换
	检查电源线路板风机电源输出	检查 / 更换
	温控开关损坏	更换
图案盘错位或控制不正常	电机线接触不良	重新连接
	相对应的电机驱动板故障	重新固定
	磁敏管与定位磁铁有错位或磁敏损坏	调整 / 更换
	电机故障	更换
光效衰弱，光斑不均匀	灯泡老化	更换
	灯泡与透镜不正中	调整 灯泡
	光学镜有积尘或污迹	清洁
	光学镜有破损	更换
颜色不纯	光效衰弱	更换灯板
	色片有积尘或污迹	清洁
	色片有脱模或破损	更换
图案不清晰	光学镜有积尘或污迹	清洁
	光学镜有破损	更换
头部或底座风扇停止转动	检查风扇引线是否安装到位或断开	重新连接
	检查风扇是否损坏	更换
	检查风扇运转范围是否有其它干涉物品	调整干涉物
注意！ 上述分析只作异常参考，非专业人员请勿拆机维修		

